



slovenska
DRŽAVA

FOR A FREE SLOVENIA

Božični mir, ki nam bo očiščene, pripravljene duše spočil, naj nam vlije vanje še več moči za obrambo načel in za delo, ki nas čaka v prihodnosti!

LETNIK XLVIII

DECEMBER 1997

ŠT. 12, NO. 12.



Mir ljudem na zemlji.

*O božje Dete, krotko in iz srca ponižno, usliši nas!
Da bi doumeli vso radost in skrivnost noči božične.*

Da bi spoznali in doživeli vso sladkost otroštva božjega, sliši nas, o božje Dete, ki si hotelo biti prvorojenec med nami kot brati in božjimi otroki.

Da bi dojeli vso veličino in globino Tvojega evharističnega bivanja med nami; sliši nas o božje Dete, ki si dejalo, da Ti je radost bivati med nami na zemlji.

Da bi črpali iz Tebe sokove večne mladosti in kreposti, sliši nas o Dete, ki si dejalo, da kdor pije iz Tvojih studencev, ga ne bo več žejalo.

Da bi se dvignili kot vitezi in nosili v svet Tvojo zastavo, sliši nas o Dete, ki si dejalo, da ni imena razen Tvojega, v katerem bi se mogel svet zveličati.

Da bi razumeli, da je božjih otrok svoboda bolj dolžnost kot samovoljnost, bolj vlada duha nad telesom, kot napihovanje svojega jaza, usliši nas o Dete, ki si dejalo učencem: Prišel sem bolj služiti kot vladati.

Poželjenja po bogastvu in mamonu, reši nas o Dete, ki nisi imelo niti kamna, da bi nanj naslonilo svojo glavo.

Želje po častnih mestih in službah, reši nas o Dete, ki si zbežalo, ko so Te hoteli imeti za kralja.

Skusnjav koritarstva in oportunitizma, resi nas, o rajsko Dete, ki si lezalo v sveti noci v jaslicah.

Zelje, da bi nas svet hvalil in opeval, resi nas o Dete, ki si se skrilo v božični noci v pastirski hlev.

Strahu pred ponizanjem in obrekovanjem zaradi Tvojega imena, resi nas, o rajsko Dete!

Daj, da cujemo glas bednih, siromasnih in brezposelnih; prosimo Te, usliši nas.

Daj, da delimo obleko in premoženje z bednimi.

Daj, da vabimo revne in bedne k nasi mizi in se veselimo z njimi v Gospodu; prosimo Te, usliši nas.

Daj, da se okamenela srca bogatasev omehcajo in da delijo dohodek z revnimi; prosimo Te, usliši nas.

Daj, da ze enkrat spregledamo, da resimo krizo s popolno lastno nesebicitostjo, ne pa z razpravami in konferencami.

Daj, da spoznamo, da si Ti reseval svet v hlevu, v jaslicah, na slami, in koncno na krizi, ne pa s konferencami in dijetami in z banketi; prosimo Te, rajsko Dete, usliši nas.

Daj da bi koncno ze vendar spoznali, da Tvoje Kraljestvo ni zgolj v hrupnih zunanjih nastopih, zvenecih programih, pompoznihih frazah o prosveti in napredku, ampak predvsem v nasi notranji posvetitvi, obnovitvi in svetosti.

Rajsko Dete, usliši nas!



Nazočnikom, bralcem in prijateljem Slovenske Države želita srečne božične praznike in veselo tež blagoslovljeno novo leto

uzedništvo in uprava



ZLATOMAŠNIŠKI JUBILEJ



slovenska
DRŽAVA
FOR A FREE SLOVENIA



Subscription rates:
\$15.00 per year
\$1.50 single issue
Advertising: \$0.45 per agate line

Member of Multilingual Press
Association of Ontario

Member of Canadian
Multilingual Press Federation

Owned and published monthly by Slovenian National Federation
of Canada

Marta Jamnik-Sousa, President 79 Watson Ave. Toronto, On.
M6S 4E2

Lastnik in izdajatelj Slovenska Narodna Zveza v Kanadi

ga. Marta Jamnik-Sousa, Predsednica

Edited by Editorial Board

Urejuje konzorcij Slovenska Država

Zastopnika:

Slavko Skoberne
España 1316
Castelar (1712)
Prov. Buenos Aires
Argentina

Avguštin Kuk
16 Northfield Rd.
Scarborough, Ontario
M1G 2H4 Canada
T/FAX (416) 439-8387

TELEPHONE # (416) 766-4848
FAX # (416) 766-7088

Letna naročnina: Za Kanada in ZDA \$15.00. Za Argentino in
Brazilijo po dogovoru; Anglija, Avstrija, Avstralija, Francija in
druge države \$12.00 U.S. Po letalski pošti po dogovoru.

Za podpisane članke odgovarja pisec. Ni nujno da bi se
avtorjeva naziranja morala skladati v celoti z mišljenjem
uredništva in izdajatelja.

27 novembra, na praznik Naše Gospe s čudodelno svetinjo, je v cerkvi Brezmadežne v New Torontu lazarist č.g. Tone Zrnec praznoval petdesetletnico svojega duhovniškega poklica.

Verniki iz obeh slovenskih župnij so napolnili prostorno cerkev za večerno sveto mašo.

S svežim belim cvetjem, zlatimi številkami "50 let", z bogastvom luči razsvetljena je Marijina cerkev slavnostno sprejela zlatomašnika in sobrate lazariste č.g. Tineta Batiča, Jožeta Časla, Ivana Jana, Toneta Ovtarja, Ivana Plazarja, Franca Sodjo in jezuita Jožeta Plevnika. Mogočno petje združenih pevcev je pozdravljalo zlatomašnika, ko je stopil k oltarju.

V svoji pridigi je č.g. Zrnec govoril o zgodovini Marijinega češčenja in čudodelne svetinje v prejšnjem in današnjem stoletju, o zgodovini bojev med dobrim in slabim, o ideologiji ljubezni in sovražstva... o Heglovi filozofiji, ki sta jo praktično izvedla Marks in Nitche. Marksov komunizem je v našem stoletju kruto uničil milijone življenj. Iz teh zmotnih ideologij pa izhaja še liberalizem, ki oznanja uživanje in svobodo brez Boga in Njegovih

zapovedi, obljublja raj na zemlji in ne pozna ljubezni do bližnjega.

Po govornikovih besedah pa bo zmagalo Jezusovo in Marijino srce. Marija je Mati božja in ljubi vse ljudi kot svoje otroke. Na čudodelni svetinji je ubodobljena, stoječa na zemeljski obli. Žarki milosti vsipajo iz njenih razprostrtih rok, okrog glave venec zvezd. Njena noga pa počiva na glavi kače, Satana, ki hoče imeti svet zase. Na drugi strani pa vidimo Marijino srce z mečem bolečin prebodeno in Jezusovo srce s trnjem kronano pod veliko črko M in križem, znamenjem Jezusovega trpljenja in našega odrešenja.

Zlatomašnik je po sv. maši blagoslovil te svetinjice, ki smo jih vsi navzoči prejeli po odhodu iz cerkve.

Slovestnost smo nadaljevali v dvorani, kjer je cerkveni odbor pripravil skupno z KŽL prijateljsko srečanje z jubilentom. Ko smo ga s ploskanjem sprejemali, je v svoji ponižnosti dejal "...kaj bi bilo, če bi bil škof!"

V kratkem programu, ki ga je začel sedanji župnik pri Brezmadežni, č.g. Plazar, so se vrstile čestitke cerkvenih

Dalje na str. 3.

PALACE
HOTEL

Naj Kristusovo rojstvo ob pomoči slovenske Cerkve in ljudi dobre volje z novim letom 1998 prinese vsem Slovencem doma in po svetu dokončno spravo in zaslužen blagostanje. Naj duhovne, moralne in narodne vrednote ponovno zaživijo v srcih slovenskega naroda.

To so moje želje in voščila vsem rojakom - Slovencem.
VINKO LEVSTIK



LEVSTIKOVA HOTELA V ITALIJI

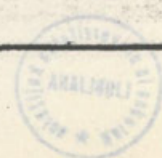
PALACE HOTEL je v samem središču, približno 1 km od državne meje. Ponaša se z odlično restavracijo, dnevnim barom, konferenčno dvorano za 100 oseb in manjšo za 30-40 oseb. Moderno opremljen, 75 sob ali ca 150 ležišč. V sobah so kopalnica, sušilec za lase, mini bar, telefon, radijski in TV sprejemnik, zavarovan parking prostor.

NASLOV: PALACE HOTEL, CORSO ITALIA 63 - 34170 GORIZIA
GORICA TEL. 011-39-481-31658, FAX 011-39-481-31658

HOTEL EMONA 2.kat. je v zgodovinskem središču Rima. Vse sobe inajo lastno kopalnico, radijski in TV sprejemnik, telefon, mini bar, ogrevalne naprave pozimi, poleti pa hladilne. Hotelsko osebje je slovensko. Poskrbelo bo za vaše dobro počutje, hotel ima tudi lastni avtopark.

Pokličite nas po telefonu 011-39-6-702-7911, ali 702-7827
FAX 011-39-6-702-8787
NASLOV: HOTEL EMONA, VIA STATILIA 23, 00185 ROMA

V OBEH HOTELIH IMAJO SLOVENSKE GOSTJE POPUST. PRIČAKUJEMO VAS!



TONE ZERNEC CM ZLATOMAŠNIK

Na "žegnanjski" praznik slovenske župnije v Torontu, na dan Brezmadežne s čudodelno svetinjo, smo počastili zlatomašnika g. Tonea Zrneca CM (Congregatio Missionis). Znan nam je kot duhovnik globoke vere, trdnih in neomajnih prepričanj, stroge discipline, razumevajoče vedrine do sočloveka. Poznamo ga tudi kot neumornega javnega delavca. Ob njegovem visokem jubileju mu čestitamo in izražamo naša priznanja in hvaležnost.

G. Tone Zrnc je bil rojen 27. januarja 1921 v župniji Škocjan, v vasi Laporje pri Turjaku. Bog ga je obdaril s številnimi talenti, ki jih je vse življenje pridno uporabljal in s tem bogatil zlasti duha bližnjih. Bistrega fantiča so vpisali na klasično gimnazijo v Ljubljani. Ljubeča sestra Mici ga je podpirala vsa leta šolanja. Gimnazijo je končal že pred italijansko okupacijo leta 1941 razred 8-C, sošolec pesnika Franceta Balantiča.

Odločil se je za duhovniški poklic. Iz ljubezni do krščanstva se je pridružil sinovom Sv. Vincencija Pavelskega. Široka vojna cesta ga je privedla preko Primorske do Rima, kjer je opravil študij teologije na Gregorijani. Mašniško posvečenje je prejel 9. novembra 1947 v Sieni, dva dni kasneje pa je pel novo mašo v cerkvi s. Andrea Della Fratte. Za geslo, vzeto iz psalma 67.29 si je izbral: "Utrdi, o Bog, kar si v nas izvršil." Nikdar ni obžaloval svoje odločitve. Svoje študije je šel nadaljevati v Cuenca v Španiji. Kot duhovnik že deluje v Madridu, v Granadi, Gijonu in La Coruni. Istočasno se uveljavlja kot zborovodja župnijskega pevskega zbora, prvega od mnogih, ki jih bo vodil od Pantagonije do Ontaria.

V začetku petdesetih let se je g. Zrnc eno leto mudil kot misijonar v Lujanu, Argentina, potem pa je nadaljeval pet let svoje poslanstvo v Čilu, od treh dveh leti v Pantagoniji. Z lazaristom Mejačem sta delovala v župniji Kristusa Delavca (Christo Obrero) v Punta Arenas. Misijonar Zrnc je poučeval verouk, vodil otroški pevski zbor in pomagal pri duhovnem oskrbovanju bolnice, kjer je skupina slovenskih usmiljenk pod obupnimi pogoji že od leta 1936 stregla bolnim in sirotam.

V redovni disciplini je prišlo do novega premika. G. Tone Zrnc je bil prestavljen v Santiago, Čile, v župnijo sv. Evlalije. Zvest glavnemu namenu Misijonske družbe sv. Vincencija praedicare pauperibus - oznanjati evangelij ubogim, je posvečal veliko svojega časa misijonom v podeželju. Obenem je tudi poučeval po šolah, od ljudske do poljedelske in srednje. Istočasno je

ZLATOMAŠNIŠKI JUBILEJ

Nadaljevanje s str. 2.

društev in prijateljev zlatomašnika: sedanji predstojnik lazaristov v Kanadi Tine Batič, predsednik župnijskega sveta Florjan Markun, predsednica KŽL Marija Šteblaj, vodja cerkvenega pevskega zbora in organist Andrej Pahulje, predsednik igralske skupine Lojze Rigler, g. Serec in ga. Mija Ferkul, zastopnika slovenskih hranilnic. Program je vodil Ciril Pleško.

Njegov osebni prijatelj in svetovni popotnik, Zvone Hrastnik je na kratko opisal slavljenčevo življensko pot in izredne darove, s katerimi je bogatil življenje njim, katerim je služil in delal kot duhovnik in slovenski izobraženec. Njegovo kulturno in glasbeno udejstvovanje v letih župnikovanja pri Mariji Pomagaj bo za vedno ohranjeno v zgodovini



ustanavljal tudi pevske zборе. Iz Čila ga je redovna pokorščina pripeljala sredi petdesetih let v Peru. Deloval je predvsem v prestolici Lima kjer je bil kaplan v župniji Čudodelne svetinje, veroučitelj po šolah, in profesor veroslovja na univerzi. Tudi v Limi je g. Zrnc ustanovil več pevskih zborov ter z njimi uspešno nastopal. Najdaljši in verjetno najlepši del svojega duhovništva je g. Tone Zrnc daroval župniji Marije Pomagaj v Torontu, v Kanadi.

Tja ga je redovna disciplina pripeljala avgusta 1959. Bil je dodeljen za duhovnega pomočnika. Takoj so mu zaupali vodstvo slovenske šole. Po desetih letih je postal župnik. Olepšal je svetišče, postavil nov oltar in zgradil nov krstilnik. Sobrat Janez Kopač je o njem zapisal v Božji besedi (1981): "Brez dvoma je do sedaj največ storil za župnijo Marije Pomagaj g. Tone Zrnc, saj je bil njen kaplan 10 let in 10 let njen župnik."

Ni mogoče naštetih vseh dejavnosti neumornega župnika. Kot ravnatelj

torontske slovenske skupnosti. Delo za Barogovo beatifikacijo, raziskovanje starih ameriških kultur, globoko poznanje in prepričljiva razlaga verskih resnic iz sv. pisma, iskanje skritih naravnih lepot in božjega življenja v stvarstvu... neštete odlike duhovnika, ki je pred petdesetimi leti kot begunec brez staršev in družine prvokrat daroval sveto mašo v rimski cerkvi sv. Andreja.....

Sledil je pozdrav Matija Lebarja, s katerim je č.g. Zrnc ustvarjal mladinske koncerte pri Mariji Pomagaj. V šestdesetih in sedemdesetih letih je priredil 24 koncertov, 5 festivalov in tri spevoigre. V glasbi in petju so njegovi mladi umetniki izvajali dela znanih slovenskih skladateljev in dramatikov (mladinskih), prepevali pa štiriglasno v mnogih jezikih.

slovenske šole je sestavil primerne učbenike ter dva katekizma. Na oder je postavil igre in spevoigre, uredil knjižnico in nudil strokovno pomoč še drugim šolam. Začetni zborček iz leta 1959 se je razvil v tri zборе: otroški, mladinski in dekleški. Nastopali so na koncertih doma in gostovali po Kanadi in Ameriki. Zrnečevi načrti za pripravo srebrnega jubileja župnije Marija Pomagaj pa so se nepričakovano zasukali. Predstojniki CM so odločili proti njegovemu delu, bledeli so uspehi, razgibanosti mladine ni bilo in je ni več. Žal, župnija počasi umira.

Redovnik g. Tone Zrnc je bil leta 1979 prestavljen v župnijo Brezmadežne s čudodelno svetinjo za duhovnega pomočnika in urednika mesečnika Božja beseda. Svojo nalogo z dovršenim profesionalizmom še vedno opravlja. Poleg drugega... Nedeljske pridige v slovenščini in angleščini so po vsebini neprekosljive. Zvesto spremlja rojake od krsta do groba. Nadomestuje misijonarje po slovenskih naselbinah v Kanadi. Organizira svetopisemske tečaje in je duhovni vodja organizacije vdov. Besede "pokoj" ni v njegovem slovarju.

Dr. Jaklič, profesor verouka na klasični gimnaziji, nam je vzbudil ljubezen do velikega misijonarja Friderika Barage. G. Zrnc je njegovo delo nadaljeval in dopolnil. Leta 1969 je izdal vodnik po Baragovi deželi, dal natisniti 20 tisoč podobic z molitvijo za Baragovo beatifikacijo, navdušil komponista Primoža Ramovša za kreacijo Simfonični portret v čast Baragi. Temu je sledilo dolgoletno snemanje filma o velikem blagovestniku misijonarju, v angleščini in slovenščini.

Profesor Gnjezda nas je spoznaval z umetnostmi. G. Zrnc je več skor v vseh. Navezal je prijateljske stike z znanimi slovenskimi ustvarjalci M. Gasperijem, A. Jobstom, F. Gorštom, M. Tomcem, M. Tozon, etc., zlasti pa s pisateljem Alojzom Rebulom, ki ga je vzpodbudil k izdaji fotokronike njegovega življenja. Na brzicah življenja, ki je pred kratkim izšla.

G. Tone Zrnc, duhovnik-zlatomašnik, prijatelj, sošolec, čestitamo k jubileju! Mlade pevke, ki si jih učil se kot otroke so v harmoniji svojih mladih glasov zapele priljubljene pesmi. Žal jim je, da si jih moral zapustiti. Kaj vse bi lahko skupaj naredili.

Per aspera ad astra. Mladi nismo vsega razumeli !! (Oida hoti ouden oida) Danes se jasni. Bomo kmalu odpisani v zvezde?

SZS.

Iz tistih zlatih časov izhajajo tudi dekleški pevski zbor. Dvanajst zvestih članic z voditeljico Silvijo Ovčjak-Kolarič, je ta večer pozdravilo svojega nekdanjega pevovodjo. Vse so že mamice, ena je redovnica, vse izobražene, še vedno verne Slovenke. Po par njihovih pesmi je vsa dvorana skupno zapela "Marija pomagaj nam sleherni čas..."

Bilo je čudovito srečanje, prisrčno in domače kakor malokdaj....

Gospodu zlatomašniku č.g. Tonetu Zrncu, ki je po prvih desetih misijonskih letih v Južni Ameriki deloval kot kaplan in župnik pri Mariji Pomagaj dvajset let in osemnajst let pri Brezmadežni-želimo še mnogo zdravih, uspešnih in blagoslovljenih let.

Anica Resnik



BLAGOSLOVLJENE BOŽIČNE PRAZNIKE
in **SREČNO ter ZDRAVO NOVO LETO**

Vam želi

Stan Klemencic
PRESIDENT



STAN KLEMENCIC BUILDER LTD.

499 DUNDAS ST. WEST

P.O. BOX 506

TRENTON, ONT.

K8V 5R6

PH. 1 (613)

1 (613)

392-7839 OFFICE

392-1976 HOME



TOP HAT CLEANERS

*Vsem svojim prijateljem in odjemalcem voščiva
vesel in blagoslovljen Božič in
srečno Novo leto 1998*

Nudiva kvalitetno čiščenje in popraviljanje vseh vrst
oblačil in se še nadalje priporočava.

JOŽE IN STEFAN RITLOP

830 Brown's Line

Etobicoke, Ont. M8W 3W2

Tel. (416) 259-7533



**VESEL BOŽIČ IN
SREČNO NOVO LETO**

KUKS'

GINSENG FARM
(Panax quinquefolium)

Planina Ranch
Muskoka, Canada

439-8387



FAMILY MEAT PROCESSING AND DELICATESSEN

278 Brown's Line

Želi vsem odjemalcem in prijateljem
blagoslovljen Božič ter srečno in uspehov
polno Novo leto 1998

Za razna praznovanja naročajte pri Family Meat
na različju pečeno in vse vrste mesa in delikatese.
Priporočata se

Tel. (416) 255-1098

Mary in Richard



**Blagoslovljen Božič
in
uspešno Novo leto**

želi vsem delavcem in znancem

GRADBENO PODJETJE

Jože Kastelic Ltd.

770 BROWNS LINE, Toronto, Ont.,

M8W 3W2

• 255-2085



ZAMBIJSKI MISIJONARJI

**VOŠČIMO VSEM PRIJATELJEM MISIJONOV
IN NJIH DOBROTNIKOM**

BLAGOSLOVLJEN BOŽIČ IN MILOSTI POLNO

NOVO LETO



*Dobro
prijateljstvo
in anancem!*

**VESEL BOŽIČ IN
SREČNO NOVO LETO 1998**

želi,
Nečka Petek-Skulj

Obrnite se:
za kakršno koli potrebo

v slikarstvu ali poslovnem reklamnem delu!

DESIGNING & ADVERTISING

Company Logo • Labels • Brochures • Flyers
• Business Cards • Foil Printing etc.

"Trans Canada" Wedding Invitations 15% OFF
the list price

**AGNES
PETEK
SKULJ**



ARTIST

47 FLAMBOROUGH DR. TORONTO, M6M 2R5 ON
(416) 244-3447

*Blagoslovljene
božične praznike
in milosti polno Novo leto
želi vsem Slovencem
Blaž Potočnik z družino*

*VSO POLNOST BLAGOSLOVA BOŽIČNE NOČI
TER SREČNO, ZDRAVO IN USPEHOV POLNO
NOVO LETO*

želi vsem prijateljem in znancom

JOE JEREB CONSTRUCTION LTD.

1460 Venta Ave., Mississauga, Ontario

L4X 1E1

Tel: (905) 848 - 5731

ABC Fire Door Testing & Manufacturing Ltd.



*OBILO BLAGOSLOVA ZA BOŽIČ, ZDRAVJA IN SREČE V
NOVEM LETU ŽELI VSEM SORODNIKOM, PRIJATELJEM*

IN ZNANCEM

DRUZINA LUDVIK STAJAN Tel: (905) 891-1680 Fax: (905) 891-1630

920 LAKESHORE RD. E. MISSISSAUGA, ONTARIO L5E 1E1

*VSEM PRIJATELJEM IN ZNANCEM
ZELITA
BLAGOSLOVLJEN BOŽIČ
IN ZDRAVJA POLNO NOVO LETO 1998
MARIJA IN FRANC POROVNE*



*Blagoslovljen Božič
ter srečno in milosti polno
Novo leto 1998
želijo vsem in pozdravljajo
SLOVENCIM IZ LETHBRIDGA.*

*Prijetne božične praznike in
blagoslovljeno Novo leto
želita Tone in Violet Seljak
vsem znancom in prijateljem.*



POGAČAR REALTY LIMITED

*VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE
IN ZDRAVO NOVO LETO*

ŽELITA VSEM KLIENTOM IN PRIJATELJEM

IN

SE ŠE V NAPREJ PRIPOROČATA

EMA IN JOŽE POGAČAR



*VSEM PRIJATELJEM IN SODELAVCEM ŽELIMO
PRIJETNE BOŽIČNE PRAZNIKE
IN SREČNO NOVO LETO*



SLOVENSKO KANADSKI
SVET



New Tech Iron Works Inc.

*Blagoslovljene božične praznike
in
vso srečo v Novem letu želi
in se priporoča*

IZIDOR CIMPRJČ Z DRUŽINO

8 Millport Drive. North York, Ont. M9L 1A9
Tel: (416) 740-4552



*BLAGOSLOVLJENE BOŽIČNE PRAZNIKE IN
SREČNO NOVO LETO
ŽELI VSEM PRIJATELJEM IN ZNANCEM*

Dr. Slavka Bratina

Glass
Mirrors
Store Fronts
Curtain Wall
Supplier and installers
24-Hour Service
RENÉ VLAHOVIĆ
(416) 749-2777

*vošči vesel Božič
in
srečno
Novo leto*



Albion

Vesel Božič in zadovoljno novo leto
želi
Somišljeniki slovenske državne ideje v
Clevelandu, USA.

Vesel Božič in zadovoljno novo leto
ŽELI
SLOVENSKA NARODNA ZVEZA V AMERIKI
CHICAGO, ILL.



VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE
IN SREČNO NOVO LETO
želijo somišljenikom v Sloveniji
in po svetu
PRIJATELJI V WASHINGTONU

Vesel Božič in
zadovoljno Novo leto

SLOVENSKA NARODNA ZVEZA V
KANADI

Blagoslovljen Božič in
srečno Novo leto 1998
želijo vsem znancem in prijateljem.
ZDENKA ZAKŠEK
TOM IN EVA LAGAN

BLAGOSLOVA ZA LEP BOŽIČ,
V NOVEM LETU PA ZDRAVJA, ZADOVOLJSTVA
IN MIRU ŽELIVA

VSEM PRIJATELJEM IN ZNANCIEM PO SVETU
IN DOMA

Riko in Francka Ziemfeld



Andrej Markeš

odvetnik in notar

želi božičnega miru

in blagoslova v Novem letu

BEACH HEPBURN

36 Toronto St., Suit 1000

Toronto, Ont. Canada M5C 2C5, Tel. (416) 350-3655



EMILIAN

JEWELLERY LIMITED

BLAGOSLOVLJEN BOŽIČ IN SREČNO NOVO LETO

ŽELITA DRUŽINI:

EMIL IN STEVEN SLOKAR

1964 Wilson Ave. pri Keele 638-1888
1700 Wilson Ave. pri Jane 248-3240
Nova lokacija:
2225 Erin Mills Parkway,
EATON's Sheridan Place, Mississauga,
Tel. 855-2477



KOMPAS EXPRESS

Slovenska Potniška Agencija
71 Bloor St. W.
Toronto Ont. M6G 1K8

VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE
in SREČNO NOVO LETO
želi vsem Slovencem

Peter Urbanc
Dr. Karel Žužek
Tel.: 534-8891



BLAGOSLOV BOŽIČNE NOČI
in
SREČNO NOVO LETO



svojim članom in prijateljem ter vsem Slovencem,
ki so dobre volje, v domovini in po svetu.

želi

GLAVNI ODBOR IN KRAJEVNI ODBOR
Z. S. P. B. „TABOR“ v Torontu



Blagoslovljen Božič in uspeha polno
Novo leto želi prijateljem po vsem svetu.

DRUŽINA
PETER PAVLIN

Tinje
(1996)

Z nekaj zamude je sedaj končno angleški prevod Pričevanja tukaj in na razpolago. Naslov je Testimoni, obsega 92 strani, vključno z zemljevidom, uvodom, štirimi predavanji in kratkim orisom krajev in oseb omenjenih v tekstu. Knjiga je namenjena mladim ljudem katerih znanje slovenščine ni zadostno da bi mogli čitati slovensko knjigo, pa tudi drugonrodnim osebam, ki jih zanima naša zgodovina in bi radi imeli čistejše pojme o zapletenih dogodkih iz našega življenja.

Ako nimate slovenske izdaje sami, na kratko opišem predavanja: John Corsellis je razložil zakulisne dogodke okrog kritične odločitve da se begunec iz Vetrinj ne vrne partizanom. Nikolaj Tolstoj je razložil kako je sploh prišlo do tega, da so bili Domobranci vrnjeni in grdo igro angleških oblasti, ki se še vedno nadaljuje; nadškof Ambrožič je podal zanimive misli o naši verski zgodovini in kako ta vpliva na emigrantovo duševnost; in končno, dr. Janez Zdešar je podal pregled dogodkov v domovini med leti 1941 in 1945, kako je prišlo do revolucije in s tem povezane morije. Knjiga predstavlja naš doprinos k razčiščevanju slovenske zgodovine. Ta angleška izdaja omogoča, da se naša beseda razširi tudi v širšo javnost. Po možnosti jih lahko tudi ponudite lokalnim in univerzitetnim knjižnicam. Cena knjige je pet dolarjev, ovitek je 0.50 in poštnina je odvisna od števila knjig in ali jo želite po navadni ali knjižni pošti.

Z najlepšimi pozdravi:
Dr. Uroš Roessmann,
3001 Corydon Rd.,
Cleveland Hights, OH.
(216) 932 0217





Zadovoljen božič
in
veselo Novo leto
želi

ANSAMBEL KARAVAN

KLIČITE ANDREJA PAHULJE TEL. 255-4502

80-131H STREET, TORONTO, ONTARIO M8V 3H6

Blagoslovljene božične
praznike in
mirno, zdravo Novo leto

želi vsem znancem in
prijateljem po svetu

DRUŽINA AUGUŠTIN KUK



Vesel Božič in srečno Novo Leto
žele
vsem prijateljem in znancem

DRUŽINE PEPEVNAK



Blagoslovljene božične praznike
in srečno Novo leto

želi
vsem prijateljem in znancem

J. W. PLATNAR
PLUMBING AND HEATING INC.
Residential - Commercial - Industrial

43 Algie Avenue
TORONTO, ONTARIO
M8Z 5J9

(416) 255-6144

Metro Licence P11 309

Ura je polnoči

(Nabožna narodna pesem)

*Ura je polnoči, v snegu se svet iskri,
v srcih je plamen vroč, sveta je noč.
Sladki nebeški glas vabi do jastlic nas;
odprimo srca zdaj, zasij nam, raj!*

*Milo že zvon doni, Jezušček v hlevcu spi,
angelci pojejo v tiho polnoč.
Nihče ne blodi naj, za zvezdo hodi naj,
našel bo Betlehem, vso srečo v njem.*

*Vsi na veselo pot, vsi zdaj le brž od tod,
sreče napolni se naše srce.
Pastirčki piskajo, angelci vriskajo,
Bog je rešitev dal: Sina poslal.*



BLAGOSLOV BOŽIČNE
NOČI

in
SREČNO NOVO LETO
želi



Linden
RESTAURANT
Steak & Sea Food
Fully Licensed
Parking at Rear

Lastnika: Frank in Paul Tomšič

1574 The Queensway & Atomic Ave.

Tel.: 255-1488



NELLIE in ANTON BAUDEK

*Iskreno voščita vsem
prijateljem in znancem
blagoslovljene božične praznike
in jim želita
zdravja, sreče in veselja
v Novem letu.*

**BLAGOSLOVLJEN BOŽIČ
IN
ZADOVOLJNO NOVO LETO
ŽELIJO
VSEM PRIJATELJEM
IN ZNANECM**

JAMNIKOV

Blagoslovljene božične praznike
in srečno ter zdravo Novo leto



želi družina
ŠUŠTERŠIČ,
Grimsby, Ontario



ALDERWOOD MEAT MARKET

880 Brown's Line
Toronto, Ont. M8W 3W2

Želi svojim odjemalcem in vsem rojakom
blagoslovljene božične praznike in uspešno,
SREČNO NOVO LETO

Vsem zadovoljnim odjemalcem se še v nadalje
priporoča **DRUŽINA IVAN KODRIČ Z USLUZBENCI.**




APPLEWOOD CHEVROLET

Tel. 905-828-2221
3000 Woodchester Dr.
Mississauga, Ont. L5L 2R4

Blagoslovljen Božič in srečno ter uspehov
polno Novo leto 1988 želi
vsem Slovencem in Hrvatom

PETER LUCIC



 *Blagoslovljene božične praznike
Ldravja in uspeha polno novo leto vam želi*

JEK

SLOVENIAN CREDIT UNION

**John E. Krek's Slovenian Credit Union
Slovenska Hranilnica in Posojilnica
Janeza E. Kreka**

*Canada's first Slovenian Credit Union
Prva Slovenska Hranilnica in Posojilnica v Kanadi*

SERVICES

- Chequing
- Savings
- Term deposits
- RRSP
- RRIF
- Loans
- Mortgages
- Line-of-Credit
- MASTERCARD
- Banking machine card
- Travel Insurance
- Travellers Cheques



USLUGE

- Čekovni račun
- Hranilne vloge
- RRSP / RRIF
- Hipotečna posojila
- Osebna posojila
- Kreditna karta MASTERCARD

OFFICE HOURS / URADNE URE

**747 Brown's Line
Etobicoke, Ontario M8W 3V7
tel: (416) 252-6527**

Monday 9:30 am - 4:00 pm
Tuesday 9:30 am - 4:00 pm
Wednesday 9:30 am - 4:00 pm
Thursday 9:30 am - 7:30 pm
Friday 9:30 am - 7:30 pm
Saturday 9:00 am - 12:30 pm

**646 Euclid Avenue
Toronto, Ontario M6G 2T5
tel: (416) 532-4746**

Tuesday 10:00 am - 4:00 pm
Thursday 10:00 am - 7:00 pm
Friday 10:00 am - 8:00 pm
Saturday 10:00 am - 1:00 pm

HRANILNICA IN POSOJILNICA

**SLOVENIA PARISHES
CREDIT UNION**

Vam želi



**Vesel Božič in
blagoslovljeno
Novo Leto 1998**



40 Years of Service

**725 Brown's Line, Toronto, Ontario M8W 3V7
Tel: 416 255-1742 Fax: 416 255-3871**

Monday, Tuesday, Wednesday... 10:00 a.m. - 4:00 p.m.
Thursday, Friday... 10:00 a.m. - 7:30 p.m.
Saturday... 9:00 a.m. - 12 noon.

**618 Manning Ave., Toronto, Ontario M6G 2V9
Tel: 416 531-8475 Fax: 416 531-8533**

Monday... 12:00 noon - 4:00 p.m.
Tuesday, Wednesday... 10:00 a.m. - 4:00 p.m.
Thursday, Friday... 10:00 a.m. - 7:30 p.m.

Villa Slovenia

**23 Delawana Drive, Hamilton Ontario L8E 3N6
Tel: 905 578-7511 Fax: 905 578-5130**

Thursday... 3:30 p.m. - 7:30 p.m.
Friday... 12:30 p.m. - 7:30 p.m.
Saturday... 9:00 p.m. - 12 noon.

Dom Lipa, Toronto, Ontario

(For residents only)

Wednesday... 3:00 p.m. - 4:00 p.m.